



Годъ V.

Выпускъ 34-й.

1908 г.

Отъ 1-го Декабря.

Новое царствованіе.

Одиннадцатаго мѣсяца девятаго числа (по старому лѣточисленію) въ 11 часовъ 15 минутъ состоялся церемоніаль восшествія на престолъ новаго Императора. Наканунѣ князья и высшіе сановники молились въ кумирняхъ Императорскаго города и дѣлали поклоненіе праху почившихъ, а въ день восшествія на престолъ, въ среду 19-го Ноября (по русскому календарю) объявлена отмѣна траура на одинъ день и изданъ Высочайшій манифестъ о восшествіи на престолъ новаго Императора и о монаршихъ милостяхъ чиновникамъ, солдатамъ и отбывающимъ наказанія по опредѣленію судовъ. Чиновникамъ и солдатамъ даровано мѣсячное не въ зачетъ жалованья, заключенные по второстепеннымъ винамъ освобождены, а важнѣйшимъ преступникамъ облегчены наказанія. Къ 11-ти часамъ всѣ власти Пекина собрались во дворецъ въ тронную залу, гдѣ прочитанъ манифестъ о воцареніи и началъ новаго царствованія Сюань-Тунъ, послѣ чего всѣ подданные по обряду сдѣлали поклоны своему Монарху, котораго Князь Регентъ Шунъ держалъ на рукахъ, приклонивъ одно колѣно.

Привѣтствуя начало новаго царствованія, въ восьмомъ году котораго манифестомъ обѣщано конституціонное правленіе въ Китаѣ, считаемъ нужнымъ объяснить значеніе названія годовъ правленія „Сюань-Тунъ“.

Императоръ годовъ правленія Дао-Гуанъ 道光 (съ 1821 по 1851,) получившій посмертный титулъ Сюань-Цзунъ-Чэнь 宣宗成, имѣлъ семь сыновей. Старшій изъ нихъ правилъ страной въ годы правленія Сянь-Фынъ 咸豐 съ 1851 по 1862 годъ. Онъ имѣлъ одного сына, царствовашаго въ года правленія Тунъ-Чжи 同治 (по 1875 г.) и не оставившаго послѣ себя наслѣдника. По желанію правившей Императрицы преемникомъ ему былъ избранъ сынъ князя Шунъ, 醇 седьмого сына Дао-Гуана, (Лао-Ци-ѣ 老七爺) но, такъ какъ онъ приходился двоюроднымъ братомъ Тунъ-Чжи, то не могъ быть усыновленъ послѣднему,—таковымъ долженъ быть его сынъ. Года правленія его названы Гуанъ-Сюй 光緒, что буквально значитъ Дао-Гуана преемственное правленіе, такъ какъ онъ былъ внукомъ послѣдняго. Гуанъ-Сюй, какъ не оставившій послѣ себя наслѣдника и при жизни, по неспособности, отстраненный отъ управленія, не можетъ считаться по китайскимъ понятіямъ въ собственномъ смыслѣ Императоромъ: онъ какъ бы временно правилъ страной, а посему и не можетъ быть погребенъ ни на Восточномъ ни на Западномъ царскихъ кладбищахъ, а для него будетъ избрано особое мѣсто для погребенія. Преемникомъ ему избранъ сынъ брата Гуанъ-Сюя Пу-И, 溥儀, который усыновленъ Тунъ-Чжи, но такъ какъ по прямой линіи онъ является наслѣдникомъ и правнукомъ Дао-Гуана. то года правленія его названы Сюань-Тунъ 宣統 т. е. что тоже Гуанъ-Сюй: Сюань 宣 (первый іероглифъ)—посмертный титулъ Дао Гуана, а Тунъ 統 одинаковаго значенія съ Сюй. Принимая во вниманіе то обстоятельство, что послѣ Гуанъ-Сюя осталась жена, которая за неимѣніемъ дѣтей, должна бы была быть разжалована въ великую княгиню, то чтобы выйти изъ такого неловкаго положенія, по мысли Чжанъ-чжи-дуна, Пу-И усыновленъ не только Тунъ-чжи, но вмѣстѣ и Гуанъ-Сюй, и вдова послѣдняго получила званіе Вдовствующей Императрицы и имѣетъ замѣнить умершую Цы-Си. Пу-И приметъ бразды правленія, когда будетъ признанъ къ тому способнымъ, но можетъ оказаться не у дѣлъ всю жизнь, если таковыхъ способностей не обнаружитъ.



Высочайшіе указы за послѣднее время.

Указъ богдохана. (Переводъ съ китайскаго.)

Мы получили указъ императрицы слѣдующаго содержанія: Назначаемъ князя Чуня (Цзай-Фынъ) регентомъ. Быть по сему..

Указъ богдохана. Мы получили указъ императрицы слѣдующаго содержанія: Повелѣваемъ воспитывать сына князя Чуня Пу-и во дворцѣ и обучать его въ императорской библіотекѣ. Быть по сему..

Указъ богдохана отъ 1 ноября. Мы получили указъ императрицы Цзы-си-дуань-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-сянь-чунъ-си слѣдующаго содержанія: Ранѣе въ виду того, что у императора Тунъ-чжи не было наслѣдника въ 5 числѣ 12 луны 13 года правленія Тун-чжи былъ изданъ указъ, въ которомъ говорилось что, если у отправившагося въ далекое путешествіе императора (Гуанъ-сюя) родится сынъ, то таковой будетъ наслѣдникомъ императора Тунъ-чжи. Въ настоящее время императоръ отправился на небо на драконѣ и не имѣетъ наслѣдника, поэтому поневолѣ сынъ регента Цзай-фына Пу-и назначенъ наслѣдникомъ императора Тунъ-чжи и онъ имѣетъ также приносить жертвы духу покойнаго. Быть по сему.

Указъ богдохана отъ 1 ноября. Мы получили указъ императрицы Цзы-си-дуань-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-сянь-чунъ-си слѣдующаго содержанія: Въ настоящее время положеніе затруднительное. Императоръ же находится въ молодыхъ лѣтахъ и долженъ посвятить себя ученію. Повелѣваемъ регенту Цзай-фынъ завѣдывать государственными дѣлами, во всѣхъ государственныхъ и военныхъ дѣлахъ передъ приведеніемъ въ исполненіе испрашивать моихъ инструкцій. Когда же императоръ придетъ въ возрастъ и ученіе его будетъ закончено, онъ будетъ лично завѣдывать дѣлами правленія. Быть по сему.

Указъ богдохана отъ 2 ноября. Мы получили указъ императрицы Цзы-си-дуань-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-

сянь-чунъ-си слѣдующаго содержанія: Вчера мы издали указъ съ повелѣніемъ регенту Цзай-фынь завѣдывать государственными дѣлами и во всѣхъ правительственныхъ и военныхъ дѣлахъ передъ приведеніемъ въ исполненіе испрашивать моихъ инструкцій. Въ настоящее время положеніе моей болѣзни приняло опасный оборотъ и я опасаюсь, что мнѣ не встать. Правительственные и военные дѣла должны быть рѣшаемы регентомъ Цзай-фанъ. Въ случаѣ важныхъ дѣлъ, о кроторыхъ долженъ быть испрошенъ указъ вдовствующей императрицы, повелѣваемъ регенту своевременно лично испрашивать указа для исполненія. Быть по сему..

Указъ богдыхана отъ 1 ноября. Мы получили указъ императрицы Цзы-си-дуанъ-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-сянь-чунъ-си слѣдующаго содержанія: Повелѣваемъ сыну регента Цзай-фынь Пу-и быть преемникомъ императора. Быть по сему.

Предсмертный указъ богдохана отъ 1 ноября. Мы въ молодыхъ лѣтахъ вступили на престолъ и пользовались покровительствомъ, наставленіями и любовью вдовствующей императрицы, которая завѣдывала государственными дѣлами въ качествѣ регентши и была въ заботахъ о государствѣ днемъ и ночью, затѣмъ мы получили указъ лично завѣдывать государственными дѣлами. При веденіи дѣлъ мы руководствовались постановленіями прежнихъ императоровъ и клали въ основу почитаніе неба, слѣдованіе постановленіямъ предковъ, усердное занятіе государственными дѣлами и любовь къ народу. Въ теченіе 34 лѣтъ мы слѣдовали наставленіямъ вдовствующей императрицы во всѣхъ многочисленныхъ дѣлахъ, стремясь къ лучшему способу правленія. При настоящемъ трудномъ положеніи дѣлъ мы стремились къ согласованію китайскаго способа правленія съ иностраннымъ, примиренію китайцевъ-язычниковъ съ китайцами христианами, увеличенію числа школъ, упорядоченію военного дѣла, поднятію торговли и промышленности, исправленію законовъ, приготовленіямъ къ введенію конституціи въ надеждѣ, что всѣ чиновники и населеніе имперіи будетъ наслаждаться миромъ. Когда въ провинціяхъ происходили бѣдствія въ видѣ наводненія или засухи и сановники просили о вспоможеніи, или отмѣнѣ налоговъ, мы немедленно даровали свои милости. Въ текущемъ году пострадали отъ физическихъ бѣдствій область Шунъ-тянь, провинціи Чжили, три восточныхъ провинціи (Маньчжурія), Ху-нань, Ху-бэй, Гуанъ-дунъ, Фу-цзянь, мы, помышляя о бѣдствіи и болѣзняхъ на-

рода, не могли спокойно спать и ѣсть. Наше тѣлосложеніе отъ природы было слабое и заболѣвъ съ осени прошлаго года, мы лѣчили до сихъ поръ, но наше пищевареніе разстроилось, чувствовалась боль въ поясницѣ, ноги ослабли, былъ кашель и одышка, болѣзни возникали одна за другой и съ теченіемъ времени усиливались, наше здоровье было подорвано и положеніе сдѣлалось безнадѣжнымъ, развѣ это не воля Неба. Размышляя о важности имѣть преемника для трона, мы въ настоящее время получили указъ императрицы Цы-си-дуань-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-сянь-чунъ-си о назначеніи сына регента Цзай-фына Пу-и нашимъ преемникомъ по трону, который, будучи послушнымъ и умнымъ, навѣрное сможетъ успокоить мысли императрицы и, получивъ это назначеніе, съ трепетомъ укрѣпитъ государство. Вамъ столичнымъ и провинціальнымъ военнымъ и гражданскимъ сановникамъ надлежитъ уничтожить злоупотребленія и сообразно изданнымъ ранѣе указамъ провести по годамъ дѣла приготовленія къ введенію конституціи, чтобы послѣ 6 лѣтъ была конституція обнародована и тѣмъ исполнена наша еще неисполненная воля и нашъ духъ на небѣ былъ немного успокоенъ. Трауръ должно носить, согласно прежнихъ постановленій въ теченіи 27 дней. Обнародовать на всеобщее свѣдѣніе.

Указъ богдыхана отъ 2 ноября. Мы будучи въ молодыхъ лѣтахъ получили отъ императрицы Цы-си-дуань-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-сянь-чунъ-си безпредѣльную милость въ видѣ назначенія насъ императоромъ. Мы надѣялись, что императрица будетъ обладать крѣпкимъ здоровьемъ въ теченіи вѣка и мы будемъ покоить и радовать ее и слушать ея наставленія въ дѣлахъ правленія и усиленія государства, но ея всеглашнія заботы довели до того, что она захворала. Мы неоднократно предлагали ей лекарства и лечили ее, надѣясь на скорое выздоровленіе, но неожиданно вслѣдствіе того что 1 ноября покойный императоръ отправился на небо, возсѣдая на драконѣ, императрица въ виду этого горя почувствовала себя хуже и положеніе ея стало безнадѣжнымъ и внезапно въ 2 часа дня 2 ноября она поднялась на небо на бѣломъ журавлѣ. Мы поэтому безпредѣльно плакали. Мы получили предсмертный приказъ носить трауръ въ теченіи 27 дней, но наше сердце неспокойно. Мы по прежнему будемъ носить трауръ въ теченіе 100 дней и легкій трауръ въ теченіе 27 мѣсяцевъ, чтобы немного облегчить свое горе. Что касается до приказа не горевать и обратить особое вниманіе на государственныя дѣла, то развѣ мы осмѣлимся не слѣдовать

этому предсмертному указу. Мы черезъ силу подавимъ свои чувства, чтобы успокоить духъ покойной императрицы на небѣ. Что касается до церемоніи и обрядовъ въ связи съ похоронами повелѣваемъ князю Су, князю Шунь, Карацинскому герцогу Бо ди-су, вице-канцлеру Жунъ-цинъ, Лу-чуань-линю президенту Министерства Чиновъ Ду-жунъ-сяну, директору придворнаго департамента Куй-цзюню, лѣвому вице-президенту Министерства Церемсній Цзинъ-хоу вѣдать всѣми надлежащими дѣлами въ связи съ этимъ и тщательно ознакомившись съ прежними постановленіями, тщательно обсудить и своевременно представить докладъ. Опубликовать на всеобщее свѣдѣніе. Быть по сему..

Указъ богдохана отъ 2 ноября. Въ 3 лунѣ 26 года правленія Дао-гуана императоромъ (Дао-гуаномъ) былъ изданъ указъ: „До сихъ поръ избѣгались оба іероглифа личнаго имени императора, на будущее время моимъ преемникамъ должно верхній іероглифъ имени оставлять безъ измѣненія и избѣжанія употребленія его и отнятія одной черты, что же касается до того какъ должна быть отнята черта у нижняго іероглифа, это должно быть установлено своевременно. Пусть это будетъ постановленіемъ. Быть по сему“... Въ настоящее время мы, сообразуясь съ этимъ постановленіемъ, повелѣваемъ верхній іероглифъ (нашего имени) оставить по прежнему безъ измѣненія и избѣжанія его употребленія, въ нижнемъ же іероглифѣ отнять одну черту, т. е. писать 儀. Означенный іероглифъ въ книгахъ, изданныхъ до изданія настоящаго указа можетъ быть оставленъ безъ измѣненія. Быть по сему..

Указъ богдохана отъ 2 ноября. Мы получивъ назначеніе быть императоромъ повелѣваемъ титуловать императрицу Цзы-си-дуанъ-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-сянь-чунъ-си „Тай-хуанъ-тай-хоу“, а приѣмную мать императрицу именовать вдовствующей императрицей. Повелѣваемъ подлежащимъ ямынямъ обсудить подлежащія церемоніи, провѣривъ для этого постановленія, и представить ихъ трону. Быть по сему.

Указъ богдохана отъ 2 ноября. Мы получили указъ императрицы Цзы-си-дуанъ-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-сянь-чунъ-си слѣдующаго содержанія: Въ настоящее время мы повелѣли князю Чуню (Цзай-фынь) быть регентомъ поэтому повелѣваемъ

Сенату и министерствамъ обсудить подлежащія церемоніи и представить о нихъ докладъ. Быть по сему.

Указъ императрицы отъ 2 ноября. Мы, обладающія очень малою добродѣтелью, получили указъ императора Сянь-фына о назначеніи насъ во дворецъ. Когда императоръ Тунъ-чжи въ молодыхъ лѣтахъ сдѣлался императоромъ, въ имперіи было волненіе и въ самое горячее время разбойники "мао", и "нянь", подняли волненіе, а также мусульмане и мяо-цзы произвели безпорядки и по морскому побережью и по границѣ было много дѣла. Населеніе бѣдствовало и болѣло. Мы съ императрицей "Сяо-чжэнь-сянь" совмѣстно наставляли и успокаивали населеніе и были днемъ и ночью поглощены въ заботы о государствѣ. При смерти императора Сянь-фынь мы получили его посмертный указъ и направляли дѣятельность пекинскихъ и провинціальныхъ сановниковъ, а также военноподначальниковъ. Усердно занимаясь государственными дѣлами, мы назначали на должности достойныхъ сановниковъ и слѣдовали ихъ совѣтамъ, оказывали помощь бѣдствующему населенію и благодаря покровительству неба волненіе было усмирено и наступилъ миръ. Когда умеръ императоръ Тунъ-чжи и теперешній, отправившійся въ длинное путешествіе, императоръ, сдѣлался императоромъ, положеніе дѣлъ въ имперіи было еще болѣе затруднительнымъ и народъ находился въ еще болѣе бѣдственномъ положеніи. Были затрудненія внутри государства и осложненія со внѣ, такъ что нельзя было не оказать содѣйствія въ дѣлахъ правленія. Въ третьемъ году мы обнародовали указъ о приготовленіи къ введенію конституціи, въ нынѣшнемъ году мы обнародовали сроки приготовленій къ введенію конституціи. Безчисленное множество дѣлъ ожидало исполненія и мои силы истощились, къ счастью мы были крѣпкаго тѣлосложенія и могли еще вести дѣла. Неожиданно лѣтомъ и осенью этого года мы были часто больны, но государственныхъ дѣлъ было много и мы не могли обратить вниманія на леченіе. Сонъ и аппетитъ разстроились и съ теченіемъ времени энергія наша упала, и мы все таки несмотря на это, не осмѣливались отдохнуть и одинъ день. 1-го ноября случилось, что императоръ отправился въ длинное путешествіе и мы не могли совладать со своимъ горемъ, наша болѣзнь поэтому усилилась и надежды на выздоровленіе не было. Обращая взглядъ назадъ, мы видимъ, что при всѣхъ затрудненіяхъ, испытанныхъ въ теченіи 50 лѣтъ, мы не оставляли заботъ о государствѣ даже на одинъ часъ.. Въ настоящее время виденъ постепенный результатъ въ дѣлѣ проведенія реформъ, а императоръ

находится въ молодыхъ лѣтахъ, поэтому мы надѣемся что регентъ, пекинскіе и провинціальныя сановники помогутъ ему въ дѣлахъ правленія и въ дѣлѣ усиленія государства. Императору должно обратить особое вниманіе на государственныя дѣла и не предаваться горю и посвятить себя ученію и чтобы содѣйствовать прославленію плановъ (его предшественниковъ), на что возлагаю свою твердую надежду. Трауръ долженъ быть соблюдаемъ только 27 дней. Опубликовать настоящій указъ на всеобщее свѣдѣніе..

Указъ богдохана отъ 3 ноября. Въ запрещенномъ городѣ долженъ быть строгій порядокъ и неоднократно былъ отдаваемъ приказъ подлежащимъ сановникамъ о строгомъ надсмотрѣ за воротами и провѣркѣ входящихъ и выходящихъ лицъ. Хотя объ этомъ неоднократно былъ отдаваемъ приказъ, но въ настоящее время наблюденіе надъ воротами по прежнему ведется небрежнымъ образомъ, поэтому нужно снова подтвердить приказъ. Повелѣваемъ командиру авангарда, командиру гвардіи (охраны) и директору придворнаго департамента отдать строгій приказъ стоящимъ на дежурствѣ солдатамъ и офицерамъ надлежащимъ образомъ слѣдить и не допускать входить и выходить лицамъ, ложно выдающимъ себя за служителей. Если послѣ настоящаго приказа дѣло будетъ вестись по прежнему небрежно, то подлежащіе сановники будутъ подвергнуты строгому наказанію безъ снисхожденія. Съ трепетомъ повинуйтесь. Быть по сему.

3 ноября Сенатъ получилъ указъ богдохана. Командируемъ дополнительно князя Гуна, президента Министерства Земледѣлія, Промышленности и Торговли Пу-тина для совмѣстнаго, съ первоначально командированными князьями и сановниками, веденія церемоній въ связи съ трауромъ (и похоронами) по покойной императрицѣ. Быть по сему.

Указъ богдохана отъ 3 ноября. Въ настоящее время случилась смерть ушедшей въ дальнее путешествіе императрицы Цзы-си-дуань-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-сянь-чунъ-си. Цзянь-цзюнямъ, генераль-губернаторамъ, губернаторамъ, дутунамъ, фудутунамъ, командующимъ войсками и бригаднымъ генераламъ въ виду имѣнія ими дѣлъ, не должно испрашивать позволенія у трона чтобы прибыть въ Пекинъ для поклоненія гробу императрицы, но имъ должно энергично вести дѣла и исполнять свои обязанности, а не обращать свое вниманіе на пустыя церемоніи. Быть по сему.

Указъ богдохана отъ 4 ноября. Покойный императоръ еще не имѣетъ усыпальницы, повелѣваемъ поэтому Чэнь би и Лунь-бэй-цзы совмѣстно съ геомантами отправиться на восточныя и западныя кладбища и осмотрѣть мѣста, составить планы съ пояснительной запиской и представить докладъ, испрашивая нашей воли. Быть по сему..

Указъ богдохана. Лишаемъ чиновничьяго ранга директора медицинскаго департамента Чжань-чжунь-юаня, придворнаго врача Цюань-шунь и врачей Чжунь-сюнь, Энь-лянъ, и Дай-цзя-юй, но оставляемъ ихъ на мѣстахъ, чтобы они могли загладить свою вину усердіемъ. Быть по сему..

Указъ богдохана отъ 4 ноября. Съ древнихъ временъ императоры обладающіе большими заслугами и добродѣтелями получали славные посмертные титулы на память потомству. Это великій обычай.

Нашъ покойный императоръ-отецъ обладалъ глубокою мудростію, познаніями въ наукахъ, добродѣтелью, извѣстной (признанной) во всей имперіи и направленіе, ведущее къ просвѣщенію и реформированію. Въ теченіе 34 лѣтъ царствованія онъ всегда клалъ въ основу своей дѣятельности почтеніе небу, слѣдованіе завѣтамъ предковъ, усердное завѣдываніе государственными дѣлами и любовь къ народу. При совершеніи большихъ жертвоприношеній Небу, онъ совершалъ таковыя съ такой искренностью, что всегда достигалъ желаемого. Онъ почтительно служилъ нашей бабушкѣ, великой вдовствующей императрицѣ, проявляя при этомъ сильное чувство. При вступленіи его на престолъ, онъ слѣдуя указаніямъ императрицы-регентши искалъ хорошихъ совѣтовъ, стеремился къ экономіи, наблюденію надъ чиновниками, запрещая имъ вести дѣло по рутинѣ. Послѣ того какъ имъ начато личное руководство дѣлами государства, имъ были приложены усилія къ упорядоченію государственнаго строя, онъ слѣдилъ за погодой и по полученіи извѣстій о народныхъ бѣдствіяхъ даровывалъ милости въ видѣ освобожденія пострадавшаго населенія отъ взноса налоговъ и въ видѣ раздачи ему вспомошествованія. Онъ занимался дѣлами, давалъ аудіенціи, и разсматривалъ доклады круглый голъ днемъ и ночью будучи погруженъ въ труды. Онъ слѣдовалъ наставленіямъ императора Да-бао Таньской династіи, каковыя лично написалъ на стѣнѣ залы дворца и велѣлъ воспроизвести иллюстраціи дѣяній прежнихъ императоровъ, чтобы руководствоваться ими, ставя ихъ себѣ въ образецъ. Сознвая затруднительное поло-

женіе дѣлъ въ имперіи, имъ были по образцу западныхъ государствъ проведены реформы: поднято просвѣщеніе, формировались войска, были приняты мѣры къ упорядоченію финансовъ, монетнаго дѣла, къ успокоенію подвластныхъ народовъ, развитію земледѣлія на пусто-
 порожнихъ земляхъ, къ охранѣ купцовъ, поднятію промышленности, упорядоченію мѣръ и вѣсовъ, учреждены почта, пароходство, строились желѣзныя дороги, разрабатывались горныя богатства. Во всѣхъ важныхъ государственныхъ дѣлахъ онъ неуклонно слѣдовалъ указаніямъ императрицы и принималъ рѣшеніе, взвѣсивая положеніе вещей и сравнивая настоящее время съ прошедшими временами, выбирая золотую середину. Онъ возвеличилъ поклоненіе Конфуцію и возвысилъ церемоніи жертвоприношеній ему, кромѣ того онъ занимался науками, чтобы увеличить свои познанія, заключалъ торговые договоры, чтобы укрѣпить дружбу съ державами, стремился къ упорядоченію обычаевъ, чтобы исправить законы, стремился уничтожить рознь между маньчжурами и китайцами, даровалъ назначеніе потомкамъ заслуженныхъ чиновниковъ, поощрялъ сановниковъ быть вѣрноподданными. Имъ былъ изданъ указъ о приготовленіяхъ къ введенію конституціи съ выраженіемъ надежды, что таковыя будутъ закончены въ 9 лѣтній срокъ, что будетъ полезно для народа и имѣть важное значеніе для всей имперіи. Его заслуги и добродѣтели такъ велики, что его уважаетъ вся имперія. Мы въ молодыхъ лѣтахъ сдѣлавшись императоромъ, навсегда сохранимъ мысли о немъ и приложимъ усилія къ прославленію его. Должно даровать ему почетный посмертный титулъ. Повелѣваемъ канцлерамъ и министерствамъ почтительно ознакомиться съ постановленіями и выбрать подходящий титулъ представивъ намъ докладъ. Быть по сему.

Члены Государственного Совѣта получили Высочайшую резолюцію, чтобы новое правленіе называлось „Саюнь-тунъ“ Быть по сему.

(Сюань-тунъ можетъ значить „Великая основа“ или „Блестящая основа“ Блестящее наслѣдіе.)

Члены Государственного Совѣта получили указъ вдовствующей императрицы: Повелѣваемъ регенту Цзай-фынь носить трауръ въ теченіи 100 дней Быть по сему.

Указъ богдохана (6 ноября.) Отправившаяся въ дальнее путешествіе наша бабушка, великая вдовствующая императрица Цзы-си-

дуань-ю-канъ-и-чжао-юй-чжуанъ-чэнъ-шоу-гунъ-цинъ-сянь-чунъ-си пользовалась прекрасной и славной репутаціей, и служила образцомъ для всѣхъ женщинъ имперіи. Ранѣе она внимательно и почтительно служила императору Вэнь-цзунъ-сяню (Сянь-фынь), затѣмъ воспитывала нашего отца императора Му-цзунъ-и (Тунъ-чжи). Когда императоръ Вэнь-цзунъ-сянь (Сянь-фынь) вознесся въ отдаленную страну, было большое волненіе и имперія была въ безпорядкѣ, договоры были только что заключены и народъ былъ неспокоенъ. Высшіе и низшіе чиновники тогда неоднократно просили нынѣ покойную великую вдовствующую императрицу совмѣстно съ нашей покойной бабушкой-императрицей Сяо-чжэнь-сянь учредить регентство и вести государственныя дѣла. Ранѣе императоромъ Вэнь-цзунъ-сянь (Сянь-фынь) ей была пожалована печать съ іероглифами „Юй-шанъ-тунъ-дао-танъ“ для прикладыванія таковой къ указамъ. Въ то время резиденція ихъ была въ Луанъ-янѣ. Великая вдовствующая императрица тогда задумала (и привела свое намѣреніе въ исполненіе) переѣхать въ Пекинъ, чтобы успокоить сердца народа и уничтожить мятежниковъ, чтобы возстановить власть. Въ дѣлахъ правленія она полагалась на мудрыхъ людей и смотрѣла на народъ съ любовію, слѣдовала предостереженіямъ подобно текущей водѣ. Она велѣла составить книгу для управленія государствомъ и избирала мудрыхъ сановниковъ для изясненія ея. Стремилась къ очищенію источника правленія и окружала себя мудрыми людьми (совѣтниками). Въ то время, когда мятежники наиболѣе свирѣпствовали, а народъ особенно бѣдствовалъ, она составила планъ кампаніи и даровала милости противникамъ и такимъ образомъ длинноволосые разбойники, „нянь“, мусульмане и „мяо“ были постепенно усмирены и военные огненные сигналы въ имперіи смѣнились наслажденіемъ миромъ. Милліоны людей вышли изъ огня и воды и легли на мирное ложе. Когда нашъ отецъ покойный императоръ (Гуанъ-сюй) сдѣлался императоромъ, то пользовался милостями великой вдовствующей императрицы, которая воспитывала, наставляла его и указывала ему на необходимость спѣшно упорядочить дѣла, въ виду крайне затруднительнаго положенія ихъ. При веденіи государственныхъ дѣлъ она не жалѣла трудовъ, благодаря чему завязались сношенія со всѣмъ міромъ и имперія обновлялась съ каждымъ днемъ. Она была озабочена всѣми внутренними и внѣшними дѣлами и будучи въ непрерывныхъ трудахъ (принимая пищу на закатѣ солнца и нося одежду по ночамъ) не имѣла и одного дня для отдыха. Она приглашала способныхъ людей и стремилась къ обновленію Китая для чего искала способъ, сообразуясь съ прошедшимъ положеніемъ Китая и требованіями

настоящаго времени и стремилась упорядочить какъ гражданскую, такъ и военную сторону жизни Китая. Ею была учреждена Тунъ-вэнь-гуань, чтобы упорядочить переводческое дѣло, были построены верфи и арсеналы, чтобы упорядочить военное дѣло, командировались посланники въ иностранныя государства, чтобы завязать съ ними сношенія (объединиться), командировались ученики и чиновники за границу для полученія образованія, чтобы этимъ увеличить приносимую ими пользу государству, строились ж. д., чтобы упорядочить пути сообщенія. Она подняла горнопромышленность, чтобы въ странѣ были въ изобиліи ископаемыя богатства. Ею были изда ны торговые законы, приняты мѣры къ унификаціи монеты, учреждено торговое пароходство, почтовое и телеграфное дѣло, приняты мѣры къ унификаціи мѣръ и вѣсовъ. Она повелѣла рыть колодцы для предохраненія отъ бѣдствій, покупать машины и обучаться ремесламъ, чтобы поднять производство и уменьшить число безработныхъ. Всѣми означенными мѣрами она стремилась открыть новые источники доходовъ для Китая. Она стремилась къ уничтоженію злоупотребленій унаслѣдованныхъ еще отъ прежнихъ поколѣній, такъ она отмѣнила государственные экзамены и учредила школы, причемъ въ основу просвѣщенія было положено изученіе классиковъ и древности. Она отмѣнила жестокіе роды казней и запретила чинить судъ съ примѣненіемъ пытокъ и положила въ основу измѣненія законовъ обычаи и (5) человѣческихъ отношеній. Она возвеличила культъ Конфуція и такимъ образомъ стремилась къ уничтоженію суевѣрія и направленію населенія на правый путь. Она повелѣла обучать войска по новому (иностранному) образцу, чтобы такимъ образомъ поднять величіе Китая и воспрепятствовать возникновенію волненій. Въ прежнія времена императоры заимствовали хорошее у людей, слѣдуя этому правилу и она выбирала способы правленія, принятые въ иностранныхъ государствахъ. Императоръ совмѣщаетъ въ себѣ волю всего народа, поэтому великой вдовствующей императрицей были приняты мѣры къ уничтоженію розни между маньчжурами и китайцами. Кромѣ того по ея повелѣнію составлялись мемуары царствованія Гуанъ-сюя, составлялись военные карты, были приняты мѣры къ охранѣ китайцевъ въ отдаленныхъ странахъ и оказано вспоможеніе иностраннымъ государствамъ*). Она всегда подавляла своихъ семейныхъ и энергично отказывалась отъ титула. Она превосходитъ по своимъ качествамъ императрицу Ханьской ди-

*) Вѣроятно намекъ на предложеніе С. А. Штатамъ 10 тысячъ ланъ для оказанія помощи населенію С-Франциско. Прим. переводчика).

настїи Минъ-дэ и императрицу Сунской династїи Сюань-жэнь. Небо наградило ее многими способностями, такъ въ свободное время она занималась писаніемъ и рисованіемъ, проявляя въ этомъ большое искусство, кромѣ того она устроила въ императорскомъ саду (при лѣтнемъ дворцѣ ферму „Жуйи“ чтобы любоваться хлѣбами и „И-хуа-гуань“ чтобы воспитывать шелковичныхъ червей. Когда она получала извѣстія о народныхъ бѣдствїяхъ, то принимала простую пищу и по ночамъ молилась богамъ, чтобы добиться ихъ милости для населенїя; все это доказательства того, что она слѣдила за бѣдствїями народа, въ виду этого не было никого кто не уважалъ бы и не любилъ бы ее за ея прекрасное правленіе. Ранѣе ею былъ объявленъ срокъ введенію конституціи, что было привѣтствуемо населеніемъ всей имперїи. Это поистинѣ продолженіе того единенїя съ народомъ, которое было еще при императорахъ Танъ-яо и Юй-шунь и при династїяхъ Ся, Шанъ и Чжоу и уничтоженіе деспотическаго управленїя, унаслѣдованнаго со временъ династїй, Цинь и Хань. Почтительно пробѣгая ея 50-лѣтнюю дѣятельность, Мы видимъ, что ея человѣколюбіе, заслуги и добродѣтели были очень велики, о чемъ знаетъ все населеніе поднебесной имперїи ничего подобнаго еще не было въ анналахъ исторїи. Мы пользовались ея покровительствомъ и наставленїями и сдѣлавшись императоромъ еще не успѣли проявить своего послушанїя и заботливости о ней, какъ она внезапно вознеслась въ область духовъ. Созерцая ея высокій блескъ Мы находимъ, что чрезвычайно трудно подражать ей. Мы только можемъ пожаловать ей хорошій посмертный титулъ, чтобы немного облегчить наше горе. Должно почтительно ознакомиться съ церемонїями и постановленїями, чтобы поднести ей посмертный титулъ, чтобы оставить навсегда память потомству о прекрасномъ образцѣ (императрицы) и тѣмъ успокоить наше чувство уваженїя и любви къ ней. Повелѣваемъ Сенату и Министерствамъ совмѣстно обсудить (вопросъ о пожалованїи титула императрицѣ) и представить намъ докладъ. Быть по сему..

Указъ богдохана (7 ноября). 2-го ноября мы получили указъ покойной великой вдовствующей императрицы съ повелѣніемъ, чтобы всѣ государственныя дѣла рѣшались регентомъ, который будетъ заниматься веденіемъ государственныхъ дѣлъ вмѣсто насъ, такъ означенный регентъ имѣетъ вѣдать дѣлами въ связи съ увольненїемъ, повышенїемъ, награжденїемъ и наказанїемъ чиновниковъ. Мы и всѣ наши вѣрно-подданные должны слѣдовать этому предсмертному указу, въ особенности же близкіе къ трону члены императорской фамилїи должны

почтительно держаться законовъ государства, чтобы служить примѣромъ для чиновниковъ. Съ этого времени если князья, герцоги или чиновники будутъ нарушать церемоніи или измѣнять правила и вносить безпорядокъ въ дѣла страны, то съ ними будетъ поступлено согласно законовъ государства безъ всякаго снисхожденія, чтобы такимъ образомъ избѣгнуть порчи государственныхъ основъ, не оскорбить важности указа завѣщаннаго великой вдовствующей императрицей и оправдать надежды чиновниковъ и народа имперіи. Быть по сему.

Указъ богдохана (7 ноября). Наше государство посѣтило несчастіе въ видѣ послѣдовавшихъ одна за другой смертей (императрицы и императора). Вслѣдствіе дальновидныхъ распоряженій покойныхъ императрицы и императора, имперія сохранила миръ, все населеніе осталось покорнымъ и иностранныя государства, съ которыми заключены договоры, отнеслись (къ событіямъ) съ надлежащимъ тактомъ, чтобы укрѣпить дружбу государствъ. Однако въ настоящее время нѣкоторые негодные люди распускаютъ ложные слухи и подстрекаютъ населеніе къ безпорядкамъ, а также разбойники въ приморскихъ мѣстностяхъ тайно замышляютъ отправиться внутрь страны, безразсудно мечтая поднять тамъ волненіе; если не принять мѣръ къ прекращенію этого, то можно серьезно опасаться за нарушеніе спокойствія (порядка) въ странѣ, поэтому повелѣваемъ Министерству Внутреннихъ Дѣлъ, Жандармскому Управленію, Пекинскому градоначальнику, генераль-губернаторамъ и губернаторамъ всѣхъ провинцій отдать приказъ своимъ подчиненнымъ, какъ гражданскимъ, такъ и военнымъ чинамъ командировать побольше шпионовъ и полицейскихъ для тщательнаго розыска и захвата разбойниковъ, а также назначить награды за поимку таковыхъ. Въ случаѣ поимки подобнаго рода разбойниковъ надлежитъ немедленно судить ихъ и казнить на мѣстѣ. Объ отличившихся офицерахъ и унтеръ-офицерахъ разрѣшается докладывать, испрашивая имъ награды. Чтобы такими мѣрами успокоить мѣстности и внушить уваженіе къ законамъ государства. Быть по сему..

Указъ богдохана (6 ноября). Солдатамъ, занявшимъ деньги у казначейства, съ которыхъ должно удержать проценты за 12 луну и 1 луну будущаго года даруемъ милость въ видѣ отсрочки уплаты таковыхъ на 2 мѣсяца. Быть по сему.

Указъ богдохана (отъ 30 октября). Въ настоящее время погода постепенно становится холоднѣе и мы озабочены бѣдствіями нашихъ солдатъ. Даруемъ милость знаменнымъ, китайскимъ солдатамъ и жандармамъ и офицерамъ въ видѣ выдачи полмѣсячнаго содержанія, чтобы облегчить ихъ положеніе. Быть по сему.

Указъ богдохана (14 ноября). Въ настоящее время со времени великаго (печальнаго) событія еще не прошло 15 дней и согласно правилъ въ это время не должно быть представляемо докладовъ, однако ректоръ университета Лю-тинъ-шэнь представилъ сегодня запечатанный докладъ, что поистинѣ нарушаетъ правила. Повелѣваемъ сдѣлать ему выговоръ. Быть по сему.

Указъ богдохана (15 ноября). Сегодня Министерство Церемоній представило намъ докладъ по поводу восшествія на престолъ. Просмотрѣвъ докладъ мы были очень тронуты и, памятуя о наслѣдіи предковъ, переданномъ намъ покойнымъ императоромъ, мы черезъ силу изъявляемъ на это свое согласіе и повелѣваемъ новый годъ именовать первымъ годомъ правленія Сюань-тунъ. Церемонія восшествія на престолъ и выпускъ манифеста должны быть исполнены въ избранный для этого Астрономическимъ Приказомъ день 9-го числа 11 луны въ 11^{1/4} часовъ утра. Повелѣваемъ подлежащимъ ямынямъ почтительно сдѣлать необходимыя къ тому приготовленія. Быть по сему.

Къ восшествію на престолъ новаго Императора.

Наканунѣ дня восшествія на престолъ всѣ чиновники приносили жертвы и молились въ храмахъ конфуціанскихъ, высшіе чины во дворцѣ, другіе въ установленныхъ мѣстахъ въ городѣ. Въ день восшествія, 19-го Ноября, молодой Императоръ въ траурномъ одѣяннѣ, въ сопровожденіи шестнадцати приближенныхъ особъ, во главѣ съ княземъ Регентомъ, въ пышно декорированныхъ паланкинахъ принесены были къ павильону покойной Императрицы, гдѣ поклонились гробу, потомъ прослѣдовали ко гробу покойнаго Императора для такого же поклоненія. Послѣ чего Государь, переодѣвшись въ парадный костюмъ „радостный“, въ сопровожденіи тѣхъ же лицъ и въ тѣхъ же носилкахъ отправился къ главной тронной залѣ „Тай-хэ-дзянь“, которая представляетъ отдѣльное зданіе на высокомъ (въ

полторы сажени) пьедесталѣ со ступенями во всѣ четыре стороны. На дворахъ предъ этимъ зданіемъ, съ юга прилегающихъ къ нему, ожидали князья и высшіе сановники государства со своими провожатыми и масса чиновниковъ всѣхъ министерствъ. Они стояли рядами по обѣ стороны средней мраморной дорожки, которая ведетъ къ главному входу тронной залы съ южной стороны. На каменномъ помостѣ двора возвышаются мѣдныя пластинки съ обозначеніемъ ранговъ чиновъ, имѣющихъ доступъ ко Дворцу. На ступеняхъ размѣщались тѣлохранители царскіе и военные чины по степенямъ ихъ старшинства. Тутъ же чиновники Дворцоваго вѣдомства держали въ рукахъ царскія регаліи: жезлъ, большой желтый зонтикъ, мечи, копья, бердыши и проч.

По прибытіи Государя со свитою всѣ чины во главѣ съ князьями Цинюмъ, Ли и Гуномъ оставались на дворахъ. Когда трехлѣтній Императоръ былъ усаженъ на тронѣ лицомъ къ югу, то Князь Регентъ, находясь на возвышеніи трона и стоя на одномъ колѣнѣ, очень почтительно поддерживалъ Государя во все время чтенія манифеста. Высочайшій манифестъ о новомъ воцареніи и высочайшихъ милостяхъ въ первый разъ читалъ одинъ изъ сенаторовъ, стоявшій на крыльцѣ надъ входомъ въ залу, гдѣ подвѣшена была особаго рода урна, искусно сдѣланная изъ золоченой бумаги въ видѣ баснословной птицы феникса съ открытымъ ртомъ. Фениксъ есть эмблема Императрицы, а драконъ—эмблема Императора. По прочтеніи манифеста свитокъ его положенъ въ эту урну и спустился, черезъ открытый ротъ феникса, въ руки, стоявшаго внизу, чиновника министерства Церемоній. Это означало, что высочайшій манифестъ объявляется отъ имени Императрицы. Манифестъ выслушанъ всѣми колѣнопреклоненно, а по окончаніи чтенія, всѣ присутствующіе поспѣшили перемѣнить траурную одежду на парадную и стать на свои мѣста. А что Государь? Онъ тоскливо озирался по сторонамъ, неутѣшно плакалъ и все повторялъ: „Мама, мама... Гдѣ мама?“

Разсказываютъ семейную драму: Супруга Князя Регента не хотѣла отдать своего сына Пу-И для возведенія на престолъ, зная, что по обычаямъ страны она уже не увидится съ нимъ болѣе. Да и что станетъ съ ребенкомъ во дворцѣ, въ рукахъ чужихъ людей, евнуховъ? Какъ мать, она для него уже не существуетъ, а онъ ей не сынъ, и когда придетъ въ возрастъ, то ни кто ему не откроетъ тайны подъ страхомъ смерти. Несчастливая мать въ день восшествія на престолъ своего сына, была въ слезахъ отчаянія, мужъ ея долго уговаривалъ ее еще раньше, но безуспѣшно, а теперь вынужденъ былъ силою вырвать ребенка изъ рукъ матери и везти его во дворецъ.

По особому сигналу, данному чиновникомъ Дворцоваго вѣдомства, троекратнымъ ударомъ по воздуху бичемъ, всѣ присутствующіе подѣ команду приклонили колѣна и сдѣлали девять земныхъ поклоновъ по направленію трона. Послѣ чего тѣмъ же сигналомъ было возвѣщено о концѣ церемоніи. Государя усадили въ теплый паланкинъ и отнесли въ его Южный дворецъ, а чиновники, уже свободно расхаживающіе по дворамъ, просили повторить чтеніе манифеста на маньчжурскомъ и китайскомъ языкахъ.

Да и какъ было не наслаждаться имъ: кромѣ дарованія мѣсячнаго жалованья всѣмъ служащимъ, въ немъ заключался длинный перечень высочайшихъ милостей къ чиновникамъ и народу. 1, прощены всѣ долги чиновниковъ Казнѣ, 2, военнымъ людямъ прощены долги по займамъ на пропитаніе ихъ семействъ въ военное время, 3, земледѣльцамъ, рачительно воздѣлывающимъ свои поля и усовершенствующимъ хлѣбопашество, повелѣвается выдавать преміи, 4, родственникамъ императора въ пятой и седьмой степени опредѣлялись значительные подарки, 5, старикамъ за 70 лѣтъ освобожденіе отъ несенія службы съ платою полного оклада жалованья, 6, старикамъ за 80 лѣтъ кромѣ того дается чинъ 9-го класса, 7, старикамъ за 90 лѣтъ жалуются чинъ 8-го класса, 8, старикамъ за 100 лѣтъ жалуются чинъ 6-го класса, 9, старикамъ, достигшимъ 120 лѣтняго возраста должны быть отъ казны выстроены дома и выдаваема пожизненная рента въ достаточномъ количествѣ, 10, сиротамъ безъ пріютнымъ должно дать мѣсто жить и пищу отъ казны, 11, о калѣкахъ и увѣчныхъ, не имѣющихъ родства, чиновники должны имѣть заботу, снабжая ихъ отъ казны всѣмъ необходимымъ, 12, объ осужденныхъ за преступленія мы сказали уже выше. Когда всѣ присутствующіе достаточно уразумѣли содержаніе манифеста, свитокъ его, торжественно положенъ былъ на особый открытый паланкинъ, на другомъ такомъ же паланкинѣ была поставлена курильница съ ладономъ, которая предшествовала первому паланкину съ манифестомъ и оба они были отнесены въ министерство Церемоній, на обязанности коего лежитъ распубликованіе манифеста народу.

Вдовствующая Императрица, супруга покойнаго Императора годовъ правленія Гуанъ-Сюй, въ этотъ день также дѣлала поклоненія праху почившихъ и затѣмъ принимала поздравленія въ особой тронной залѣ.

Церемоніаль восшествія на престолъ предполагалось совершить въ первомъ мѣсяцѣ послѣ новаго года, но забота Князя Регента объ умиротвореніи стараны была причиною того, что торжество это отпраздновано гораздо раньше, что находитъ одобреніе и во мнѣніи народа.

ИЗЪ КИТАЙСКИХЪ ГАЗЕТЪ.

◆ Для удержанія порядка вокругъ кумирни Хуан-сы, резиденціи Далай-ламы, На чжунъ-танъ приказалъ нарядить особый разъѣздъ стражниковъ.

◆ Когда любопытныя китайяки стекались со всѣхъ сторонъ Пекина, чтобы по-смотреть „живаго бога“—Далай-ламу, то воображали увидѣть довольно сырого мушкетера съ блѣднымъ лицомъ длинными усами и огромнымъ брюхомъ, какъ изображаютъ Митафо, но каково же было ихъ удивленіе и страхъ, когда вмѣсто того онъ увидѣли худощаваго мужчину съ темнымъ лицомъ, похожаго на индуса и острыми, пронзительными глазами!

Тибетскій губернаторъ телеграммой сообщаетъ, что за послѣднее время спросъ на китайскій табакъ въ Тибетѣ сильно уменьшился вслѣдствіе конкуренціи ввознаго русскаго и индѣйскаго табака, и что правительство Китая должно принять мѣры къ огражденію торговыхъ интересовъ страны.

◆ Свиданіе Далай-ламы съ Богдоханомъ назначено на 23 Сентября въ 9 часовъ утра.

◆ 19-го Сентября. Тибетскій губернаторъ, Чжао-Эръ-фэнъ, нуждаясь очень въ чиновникахъ, проситъ китайское правительство несылать разжалованныхъ чиновниковъ въ Или, но въ Тибетъ, гдѣ бы они могли приносить пользу при управленіи страной. Правительство охотно согласилось на это.

◆ Изъ Маньчжуріи сообщаютъ, что казенная продажа соли даетъ тамъ хорошій дивидендъ, при сравнительно ничтожныхъ затратахъ. Правительство предлагаетъ всѣмъ губернаторамъ воспользоваться примѣромъ Маньчжуріи и примѣнить практикуемую тамъ систему.

◆ Китайское правительство въ лицѣ Богдохана намѣрено пожаловать Тибетскому Далай-Ламѣ титулъ „и Монгольскаго“, въ виду того громаднаго вліянія, которое имѣетъ Тибетскій первосвященникъ въ Монголіи и которымъ китайское правительство намѣрено воспользоваться для проведенія своихъ преобразовательныхъ реформъ въ Монголіи.

◆ 20-го Сентября. Разпубликованъ бюллетень о состояніи здоровья Богдохана, что оно теперь гораздо лучше, хотя водянка продолжается, но Государь чувствуетъ себя совершенно здоровымъ, лекарство принимаетъ только одинъ разъ въ день.

◆ Далай-Лама усердно готовится къ аудіенціи, къ нему приставленъ чиновникъ Министерства Императорскаго Двора для обученія его придворному этикету.

◆ Тяньцзинскій Полицмейстеръ опубликовалъ приказъ о томъ, что найденъ слѣдъ по дѣлу о расклейкѣ прокламацій на двухъ языкахъ (китайскомъ и англійскомъ), хулящихъ иностранныхъ миссіи. Виновымъ оказался итальянецъ по фамиліи Лу, котораго еще не задержали. Указанъ граверъ, которому Лу заказывалъ вырѣзывать два текста прокламаціи, тотиснутой въ двухъ стахъ экземплярахъ, и расклеенной китайцами по заказу Лу.

◆ Общество изучающихъ конституціонный строй перешло въ новое помѣщеніе, гдѣ будетъ завтра первое собраніе по строго опредѣленной программѣ, которая и публикуется.

◆ Покуда еще Далай-Лама не видѣлся съ Государемъ, министръ докладчикъ имѣлъ сужденіе съ Богдоханомъ о проведеніи реформъ въ Монголіи и Тибетѣ, при чемъ выяснилось, что реформы могутъ быть приняты въ Монголіи легко,

а въ Тибетѣ съ большимъ трудомъ, посему рѣшено посоветоваться о семъ съ Далай Ламой.

◆ Китайское правительство телеграфировало въ Ургу, чтобы вызвать оттуда гэгена Банъ-ченя.

◆ Во время предстоящей аудіенціи Далай-Ламы рѣшено предложить ему четыре вопроса: 1, о войскахъ, 2, какъ собрать денегъ, 3, какъ провести дороги и 4, какую политику должно принять въ отношеніи иностранцевъ? А послѣ аудіенціи въ интимной бесѣдѣ съ нимъ узнать его мнѣніе.

◆ При нынѣшнемъ неурожаѣ хлѣбовъ и безработицѣ масса народа осталась безъ куска хлѣба, поэтому Государь объявилъ приказъ о раздачѣ бѣднымъ ежедневно варенаго пшена. 1200 четвертей пшена должно быть роздано у трехъ Пекинскихъ воротъ. 300 четвертей въ двадцати верстахъ на югъ отъ Пекина по дорогѣ, гдѣ идетъ бѣдный людъ, ища заработка. 450 четвертей имѣть въ запасъ для пополненія въ этихъ и другихъ мѣстахъ. Для правильной организаціи дѣла раздачи командированъ специальный чиновникъ, облеченный довѣріемъ Императора.

◆ 21-го Сентября. Китайское правительство сознаетъ, что выкупъ Ханьковской желѣзной дороги очень важенъ и что нужно во что бы то ни стало выкупить ее, хотя бы съ помощію займа денегъ у англичанъ.

◆ Вопросъ о выселеніи европейскихъ отрядовъ изъ Пекина опять возникаетъ, предполагено имѣть о немъ сужденіе въ общемъ собраніи представителей всѣхъ націй.

◆ Губернаторъ Мукденской провинціи по фамиліи Сюй проситъ свое начальство прислать ему трехъ чиновниковъ, знающихъ русскій языкъ и знакомыхъ съ дѣлопроизводствомъ.

◆ Изъ мѣропріятій по преобразованію Монголіи неотложными считаются: 1. Сооруженіе залы собранія для Монгольскихъ князей; 2.-Выборъ стратегическихъ пунктовъ для устройства въ нихъ крѣпостей; 3.-Введеніе новаго строя въ войска и 4.-проведеніе телеграфа.

◆ Октября 9-го предполагается возвращеніе Государя и двора изъ лѣтняго въ зимній дворецъ въ Пекинъ.

◆ Оказалось, что евнухи, давшіе обѣщаніе не курить опиумъ, продолжаютъ увлекаться этой привычкой.

◆ По министерству Внутреннихъ Дѣлъ учреждаются новыя должности фискаловъ въ 3,4,5 и 6 классныхъ чинахъ.

◆ 22-го Сентября. Одинъ гадатель хотѣлъ было открыть свое заведеніе съ обязательствомъ вносить извѣстный процентъ изъ прибыли на содержаніе сиротскаго дома. Полиція не дозволила ему этого.

◆ Въ Хэнаньской провинціи предполагено создать бібліотеку Китайской классической литературы, такъ какъ въ школахъ эту литературу стали проходить довольно слабо.

◆ Объявлена наличность капиталовъ министерства финансовъ: лановаго серебра на 6 милліоновъ ланъ, золота въ слиткахъ и монетъ 87 милліоновъ, доллоравъ мексиканскихъ полтора милліона, кредитныхъ билетовъ на 2,250,000 доллоравъ. Ассигнованныхъ на военныя надобности, полученныхъ съ таможенъ 7,000,000. Капиталы Кабинета и проценты 3,065, 000 ланъ.

◆ Въ виду предстоящей аудіенціи Далай-ламы Государь такъ, занятъ дѣлами,

что не находить возможнымъ лично принимать поздравленія въ день своего рожденія.

◆ 23-го Сентября. Послѣдовалъ указъ о доставленіи изъ всѣхъ провинцій Китая ко Двору мѣстныхъ произведеній и производствъ для выбора и покупки нужныхъ для Двора вещей.

◆ Отправлено десять молодыхъ людей въ Японію для ознакомленія съ дѣломъ устройства финансовой школы для образованія царскихъ казначеевъ.

◆ Далай-ламѣ съ дороги нездоровится, потому аудіенція его у Государя отложена на неопредѣленное время.

◆ Извѣстно, что по встрѣчѣ Далай-ламы для его свиты было приготовлено у вокзала 300 осѣданныхъ лошадей. Многія изъ этихъ лошадей возвращены безъ сѣделъ и уздъ, а 70 тн лошадей вовсе не досчитывается. Вѣроятно онѣ затерялись въ лабиринтѣ пекинскихъ переулковъ.

◆ 24-го Сентября. Для торговли въ Тибетѣ открывается особый банкъ, который будетъ въ состояніи выдѣлять въ некоторую часть средствъ и для проведенія реформъ въ этой странѣ.

◆ Составляется статистическая карта Тибета, Алашаня и Кобдо съ обозначеніемъ и новыхъ предпріятій.

◆ 25-го Сентября. Китайская пресса привѣтствуетъ новое соглашеніе Россіи и Китая о Маньчжуріи, называя его уступчивымъ, справедливымъ, миролюбивымъ, а потому и прочнымъ.

◆ Далай-лама послалъ Богдохану подарки: 1-, яшмового идола, 2-, жемчужного идола, 3-, малахитового идола, 4-, агатового идола, 5-, золотого, 6-, серебряного, 7-, благовонныя Тибетскія куренія, 8-, шафранъ и 9-, нѣсколько десятковъ узорчатыхъ подставокъ. Вчера подарки эти доставлены Государю, который предложилъ Далай-ламѣ трехдневную прогулку по озеру Пекинскаго дворца въ сопровожденіи князя Су и другихъ высокихъ сановниковъ. При этомъ Далай-лама предполагаетъ сдѣлать поклоненіе въ храмъ предковъ въ Зимнемъ дворцѣ.

◆ Юань-ши-кай ассигновалъ на новыя школы изъ своихъ средствъ по 5000 ланъ въ годъ на четыре школы.

◆ Получено сообщеніе о бунтѣ магометанъ-китайцевъ въ провинціи Синъ-цзинъ.

◆ 26-го Сентября. Въ провинціи Фу-цзянь произошло возмущеніе на почвѣ сбора пошлинъ.

◆ 28-го Сентября. Китайское правительство рѣшило открыть въ Пекинѣ курсы монгольскаго и тибетскаго языковъ, а въ Тибетѣ курсы китайскаго языка для чиновниковъ.

◆ Деньги, 500. 000 ланъ, ежегодно получаемыя съ провинціи Сы-чуань опредѣляются на нужды Тибета, а долги иностранцамъ будутъ уплачиваемы пошлинами на ввозные иностранные товары.

◆ Далай-лама дѣлаетъ большіе успѣхи въ усвоеніи китайскаго придворнаго этикета. Только не удаются ему земные поклоны, знать не привыкъ онъ кланяться, не желаетъ, заболѣваетъ, а чиновникъ, приставленный обучать его, испытываетъ безпокойство, опасаясь тяжелаго штрафа въ случаѣ какой оплошности Далай-ламы въ этикетѣ.

◆ По заказу Лифаньбу составляется военная карта Монголіи.

◆ Чиновникамъ китайскаго министерства Иностранныхъ Дѣлъ по примѣру другихъ націй рѣшено пожаловать ордена для большей представительности.

- ◆ Французскій и Американскій посланники посѣтили Далай-ламу и долго вели съ нимъ дружескую бесѣду.
- ◆ Сентября 30-го. Для Пекинскаго водопровода получены машины и вся арматура къ нимъ, а также и желѣзныя части для водоемныхъ цистернъ. Съ весны будущаго года все это будетъ устанавливаться на мѣсто.
- ◆ По пути слѣдованія Далай-ламы въ Пекинъ въ мѣстности Чжао-чжоу къ нему собралось болѣе ста буддѣйскихъ жрецовъ, намѣревавшихся подать ему петицію о томъ, чтобы онъ при свиданіи съ Богдоханомъ ходатайствовалъ о возвращеніи имъ земель и кумирень, отобранныхъ китайскимъ правительствомъ и обращенныхъ въ помѣщенія для школы. Въ случаѣ если ходатайство это не будетъ уважено, то всѣ жрецы Чжилійской провинціи намѣрены уйдти на жительство въ Тибетъ. Далай-лама отказался принять жрецовъ, тогда они сдѣлали попытку силою вторгнуться къ Далай-ламѣ, многіе изъ нихъ были вооружены саблями и ножами, но отрядъ тѣлохранителей оттѣснилъ ихъ и заставилъ удалиться.
- ◆ Октября 1-го. Въ Пекинѣ рѣшено издавать газету для женщинъ по самой умѣренной цѣнѣ.
- ◆ При чтеніи газетъ Императору, возможно, что редакторы газетъ, дающихъ полезныя и правдивыя сообщенія, будутъ награждаемы имъ, равно какъ и другихъ, уличенныхъ во лжи и пристрастіи, будутъ наказывать.
- ◆ 2-го Октября. Въ школахъ Пекина приказано по воскреснымъ днямъ, когда ученія не бываетъ, читать учащимся указы Императора и вообще законы, касающіеся упорядоченія нравовъ народа.
- ◆ 3-го Октября. Вчера Далай-лама представлялся ко Двору, провелъ свою роль съ большимъ тактомъ и пониманіемъ приличій, не отказался выполнить всѣ требованія церемоніала, который ранѣе ему казался унижительными.
- ◆ Въ настоящее время старательно набираются штаты чиновниковъ, знакомыхъ съ монгольскимъ языкомъ, для командировокъ на службу въ предѣлы Монголіи.
- ◆ Нѣкоторые знаменитые ламы, горя ревностью о буддѣйской вѣрѣ, открываютъ въ Пекинѣ буддѣйскую семинарію, гдѣ, кромѣ общеобразовательныхъ наукъ общаго курса новой школы, будутъ преподаваться толкованія буддѣйскихъ книгъ, аскетика и другія дисциплины буддизма для сознательнаго слѣдованія ему.
- ◆ Для открытія торговаго банка въ Монголіи китайское министерство Фивансовъ вложило десять тысячъ ланъ серебра наличнаго фонда.
- ◆ 4-го Октября. Два государственныхъ цензора предложили правительству совѣтъ награждать чинами тѣхъ изъ китайцевъ, которые съ большимъ умѣньемъ будутъ открывать въ предѣлахъ Китая предпріятія по выработкѣ товаровъ, получавшихся до сего времени изъ-за границы, такъ какъ это способствуетъ экономическому росту государства и должно быть вмѣнено имъ въ гражданскую доблесть.
- ◆ Стала практиковаться ввидѣ опыта, хотя не повсемѣстно, замѣна тѣлесныхъ наказаній денежными штрафами.
- ◆ Акцизный сборъ съ магазиновъ въ Мукденѣ вызвалъ двухдневную забастовку коммерсантовъ, 11 человекъ было арестовано и приговорено къ смертной казни, которая однако же отмѣнена и правительство уступило въ пользу принципа постепенности введенія пошлинъ.
- ◆ 5-го Октября. Въ день аудіенціи у Императора Далай-лама всталъ въ 4 часа утра и вскорѣ поѣхалъ въ загородный дворецъ Ихэдань, а возвратился въ 11 часовъ утра. На аудіенціи Государыня-Мать наговорила ему много утѣ-

пительнаго, а на многія и важныя его просьбы отвѣчала, что о всемъ нужно будетъ подумать и посовѣтоваться съ сановниками.

◆ Въ Пекинскихъ тюрьмахъ предприняты большія преобразованія, клонящіяся къ доставленію заключеннымъ лучшихъ условій существованія. Такъ ставятся машины для прачешной, баня и проч. все по Американскому образцу.

7-го Октября. Предъ аудіенціей Далай-лама послалъ ко Двору подарки, очень многочисленные и цѣнные, среди которыхъ между прочимъ—золота въ слиткахъ 300 ланъ. Взаимнъ Далай-лама получилъ золотыя чайныя чашки, фарфоръ, шелковыя матеріи и былъ приглашенъ къ столу, гдѣ былъ и Императоръ.

◆ 8-го Октября. Далай-Лама будет осматривать школы Пекина.

◆ По предложенію Ургинскаго амбана монгольскіе князья вѣншей Монголіи прѣдуть въ Пекинъ, чтобы видѣться съ Императоромъ и Далай-Ламой.

◆ Китайское правительство отказывается отстаивать тѣ искѣ по долгамъ монгольскихъ князей русскимъ капиталистамъ, о которыхъ не было испрошено своевременно разрѣшенія отъ правительства.

◆ Кунцы въ Тибетъ отказались платить пошлины; изъ провинцій Сы-чуань вызваны два полка солдатъ на содержаніи отъ провинцій.

◆ По провинциальнымъ городамъ Китая предположено построить спеціальныя зданія коммерческихъ банковъ, гдѣ можно было бы хранить залоги и капиталъ по предстоящимъ постройкамъ желѣзныхъ дорогъ.

◆ Получено нѣсколько телеграммъ изъ Тибета, въ которыхъ выражается недовольство мѣстнаго населенія китайскимъ губернаторомъ Чжао-эръ-фенемъ.

◆ Въ 1-ое число десятого мѣсяца (начало весны) Императоръ намѣренъ поѣхать въ Тянь-танъ для поклоненія Небу.

♦ 9-го Октября. Китайское Военное министерство предполагает устроить воздухоплавательный парк.

Продолжается подписка на журналъ „КИТАЙСКІЙ БЛАГОВѢСТНИКЪ“. Цѣна за годъ (24 выпуска) 3 рубля. Допускается разсрочка по полугодіямъ.

Въ Пекинской Духовной Миссіи
имѣется

Грамматика китайского языка

сочиненіе монаха *Іакинѣа*. Первое изданіе этой грамматики, литографированное, давно распродано и составляетъ большую рѣдкость. Цѣн. 1 р. 50 к.

НО И СОСТАВЛЯЕТ СВОЕОБРАЗНОЕ РАЗД

Адресъ: Пекинъ, Русская Духовная Миссія.

Мѣдъ какъ средство противъ холеры.

Во Франціи, во время бывшихъ тамъ прежде холерныхъ эпидемій, чрезвычайно распространено было ношеніе на тѣлѣ мѣдныхъ пластинокъ. Первый, кто обратилъ вниманіе на свойство мѣди предохранять человѣка отъ заболѣванія холерой, былъ французскій врачъ Буркъ. Въ 1832 году, когда во Франціи свирѣпствовала смертность отъ холеры, Буркъ замѣтилъ, что ни одинъ изъ 200 рабочихъ мѣдно-литейнаго завода не заболѣлъ холерой. Въ Россіи мѣдныя пластинки введены были въ холерную эпидемію 1862 г. врачомъ гомеопатомъ В. В. Соловьевымъ.

—Вѣрите ли вы еще въ чудодѣйственную силу мѣдныхъ пластинокъ?—спросилъ сотрудникъ „Пет. Газ.“ почтеннаго доктора.

—Чуда въ этомъ средствѣ я не вижу никакого,—отвѣтилъ В. В. Соловьевъ. Носимая на голомъ мѣстѣ пластинка изъ красной мѣди образуетъ вслѣдствіе испаринны тѣла окись мѣди. Небольшая доля этой окиси черезъ поры попадаетъ въ организмъ и дѣйствуетъ подобно другимъ гомеопатическимъ средствамъ, на основаніи закона подобія, въ качествѣ средства противъ холеры. Во время эпидеміи 1892 года я примѣнилъ это средство въ первый разъ на киргизахъ, въ Тургайской области, куда былъ командированъ министромъ внутреннихъ дѣлъ для борьбы съ холерой. Результаты поразили меня. Пластинки значительно облегчали страданія заболѣвавшихъ и предохраняли отъ болѣзней здоровыхъ. Въ послѣдующія эпидеміи я рекомендовалъ ношеніе пластинокъ огромному числу лицъ и свидѣтельствую, что онѣ вполне исполнили свое назначеніе.

以銅防疫法
法國于時疫之前。人皆以銅葉貼身。而防其疫。發明斯理者。爲布爾克醫士。其研究之下。知銅之爲物。防疫最佳。故其于一八三二年。法國瘟疫橫行之際。甚注意于治銅葉者。見一工廠有工人二百之多。而其中無一人染疫。是可想見矣。後俄國有醫毒攻毒之醫士。名莎羅微夫者。于一八九二年。以瘟輕之盛。而進口銅無數云。有一同事者。亦乃素有名望之醫士。問曰。君于銅葉之奇功。果有所實驗乎。莎羅維耶夫答曰。此法之奇。余未嘗見。惟其理則有可深得矣。略之于下。以紅銅葉貼胸。汗流其上。即發酸素。而酸素不一時即入人體之中。其作用有如他種以毒攻毒法之功。防疫助力良可法焉。一八九二年之時疫。余以斯法始施于土爾迦省之吉爾及芝人。余收效果不爲淺鮮。其時有內務大臣。正在設法防疫焉。此類銅葉。于既染者則疫滅。于未染者則不染。故近來之時疫。余以此以銅防疫法。介紹多人。而多人皆能證斯法之功效也。

ГОДЪ II.

ТРОИЦКОСАВСКЪ—КЯХТА.

ГОДЪ II.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

НА 1909 ГОДЪ

НА ВНЕПАРТИЙНУЮ ПРОГРЕССИВНУЮ ГАЗЕТУ

„Даурскій Край“

ПОДЪ РЕДАКЦІЕЙ И. А. ИГУМНОВА.

Газета будетъ выходить ЕЖЕДНЕВНО кромѣ
дней послѣпраздничныхъ.

Главной задачей газета ставитъ ознакомленіе подписчиковъ съ политической и экономической жизнью Россіи вообще и Забайкалья въ особенности, а также и сосѣднихъ странъ Монголіи, Китая, Тибета, Японіи и др. для чего приглашены корреспонденты изъ Петербурга, Москвы, Пекина, Тяньцзина, Калгана, Урги и друг. городовъ Россіи и Дальняго Востока.

Подписная цѣна на годъ 9 р., $\frac{1}{2}$ Г. 5 р., 1 мѣс. 1 р.

Перемѣна адреса 40 коп.

Объявленія и подписка принимаются въ главной конторѣ газеты и во всѣхъ конторахъ по приему объявленій и подписки.

Адресъ: Троицкосавскъ, редакція газеты „ДАУРСКІЙ КРАЙ“.

Издатель А. В. Вернамовичъ.

СОДЕРЖАНІЕ.

Новое царствованіе.
Высочайшіе указы за послѣднее время.
Къ воешествію на престолъ новаго Императора.
Изъ китайскихъ газетъ.
Мѣдь какъ средство противъ холеры.
Объявленія.

Редакторъ Архимандритъ
Авраамій.

Печатать дозволяется.
Епископъ Иннокентій

Г. ПЕКИНЪ.

Типографія Успенскаго Монастыря при Русской Духовной Миссіи.

1908

Продолжается подписка на журналъ „КИ-ТАЙСКІЙ БЛАГОВѢСТНИКЪ“. Цѣна за годъ (24 выпуска) 3 рубля. Допускается разсрочка по полугодіямъ.

Международный РУССКО-АНГЛІЙСКО-КИ-ТАЙСКІЙ отрывной КАЛЕНДАРЬ можно выписы-вать изъ Пекинской Духовной Миссіи. Цѣна 1 рубль. Магазины пользуются обычной уступкой.

~~~~~

ПЕКИНСКАЯ ДУХОВНАЯ МИССІЯ приступила къ печатанію „ТРУДОВЪ“ своихъ ЧЛЕНОВЪ, начиная съ первыхъ томовъ, составляющихъ въ настоящее время библіографическую рѣдкость. Статьи, имѣющія самостоя-тельное значеніе, кромѣ помѣщенія ихъ въ томахъ, будутъ изданы отдѣльными брошюрами, доступными всѣмъ по цѣнѣ.

♦♦♦♦♦

Въ Пекинской Духовной Миссіи  
издается

## Грамматика китайскаго языка

сочиненіе монаха *Гакина*. Первое изданіе этой грамматики, литографированное, давно распро-дано и составляетъ большую рѣдкость.

~~~~~

Адресъ: Пекинъ, Русская Духовная Миссія.

17.10.12 OBO

нет 21-22

РНБ РЖФ

$\frac{6}{87}$

1907

13-8

(окт. дек)

1908

с прил 11-34 (фев-апр)